

de su manual de introducción al Nuevo Testamento, dedicado a las Cartas y al Apocalipsis; el primero contenía los "Evangelios y Hechos de los apóstoles" (*Handbuch der Einleitung. I. Evangelien und Apostelgeschichte* [Kevelaer 1998] 192 p.). Los manuales son fruto de su labor magisterial y están dirigidos a profesores de religión y a grupos bíblicos en la vida parroquial; se caracterizan, pues, por su carácter kerigmático y catequético.

El autor no sigue el orden canónico de los libros del Nuevo Testamento, sino el cronológico que se tiene hoy día por más probable. En primer lugar se estudian las cartas de Pablo, que se consideran auténticas (desde 1 Tes hasta Rom); a continuación siguen las deuteropaulinas (Col, Ef y 2 Tes, las pastorales), las Cartas católicas y el Apocalipsis. En la segunda parte del manual (pp. 142-236) se exponen sucintamente algunos temas bíblico-teológicos de gran importancia para la predicación y la catequesis, como "el mensaje pascual" (1 Cor 15,3-8); "el fenómeno del cristianismo primitivo"; "Pablo y el evangelio único" (Gál 1-2); "la justificación por la fe"; "la fundación de la Eucaristía por Jesús" (1 Cor 11,23-26); "la celebración de la Eucaristía y crítica de Pablo" (1 Cor 11,17-22); "¿qué significa la Iglesia de Cristo?"; "el problema de la unidad y la Iglesia en tiempo de Pablo y después de Pablo y hoy día"; "el significado paulino y postpaulino del ministerio eclesiástico", "la unidad de la Iglesia y sus dimensiones ecuménicas" (Ef 2,13-18; 4,1-6); "el sufrimiento desde una perspectiva cristiana" (1 Pe 2,21-25; 3,18-22); "la santidad" (1 Jn 3,1-3); "la esperanza del creyente" (Ap 6,1-8,1).

Es un manual temáticamente denso, pero claro, que al lector español le puede ayudar a conocer los temas que hoy día tienen una importancia especial en la predicación y catequesis de la Iglesia alemana.

M. RODRÍGUEZ RUIZ

Pierre-Marie BEAUDE (dir.), *La Bible en littérature. Actes du Colloque International de Metz (septembre 1994)* (Paris-Metz, Cerf-Université, 1997) 366 p. ISBN 2-204-05751-7.

A medida que pasan los años, la Biblia interesa más a los creyentes y no creyentes de Europa, interés que puede considerarse fruto de una lenta, pero continua progresión en la formación bíblica de los fieles, como pedía el Vaticano II. Si a este interés se suma la garra que la narrativa va teniendo, así como la tradición y sensibilidad literaria francesas, no extraña el auge de los estudios y publicaciones sobre relaciones entre literatura civil y bíblica o entre narrativa y espiritualidad bíblica.

El libro que presentamos, coordinado por P.-M. Beaudé, recoge las intervenciones que exegetas, lingüistas y semióticos tuvieron en el Coloquio Internacional

celebrado en Metz, en septiembre de 1994, con el título *Littérature et Bible*. Este Coloquio, mediante una metodología interdisciplinar, estudió el influjo de la Biblia en la literatura francesa de los siglos XIX y XX. La recopilación se encuentra distribuida en dos grandes bloques. El primero, *Écrivains des XIX^e et XX^e siècles*, reúne las intervenciones sobre algunas obras de autores en los que existe una relación suficientemente explícita con textos, figuras y mitos bíblicos. Por estas páginas vemos desfilar a escritores conocidos internacionalmente, como Thomas Mann, Marcel Proust o Marguerite Yourcenar, y a otros de menor renombre, como Gérard de Nerval, Rémy de Gourmont, Barbey D'Aureville... Tal vez lo más interesante de este mosaico plural en forma y contenido sea la presencia más o menos explícita de pasajes, nombres, ideas bíblicas etc. que hacen pensar en un gran tapiz de intertextualidad en donde reconocemos, por un lado, la importante huella de la Biblia en la cultura literaria francesa de estos dos últimos siglos y, por otro, descubrimos la necesidad de recrear los textos, personajes, mitos, temas... a través de la expresión literaria en las diferentes épocas.

En la literatura, en efecto, como muestran los distintos autores, percibimos tanto el reflejo de unas sensibilidades como el rechazo o la necesidad de desprenderse de ciertos influjos considerados ya caducos. Más de un autor subraya esa universalidad que subyace en la Biblia y que hace que en su lectura muchos hombres y mujeres puedan reconocerse. En otro sentido, hay quien reconoce la violencia hecha a los textos a causa de su desplazamiento del contexto original, riesgo siempre presente en toda obra literaria. Se trata, sin duda, de otro de los aspectos interesantes de esta parte del estudio: el riesgo del juego entre texto y contexto, la necesidad de ambos para comprender uno y otro, pero la continua tentación (¿legítima?) de despojarlos de su condición histórica y convertirlos en referentes atemporales.

El segundo bloque, bastante más breve que el primero, recoge estudios de talante diferente, agrupados bajo el epígrafe *Littérature et lectures*. Lo abre P.-M. Beaude con una lectura de exegeta del *Jesús* de Renan, y le siguen una reflexión sobre la condición de literatura de la traducción bíblica (N. Gueunier), dos estudios literarios (uno sobre el AT, Gn 2-3 [A. Marchadour], y otro sobre el evangelio, Mc 6, 14-29 [J. Delorme]) y otros dos más teóricos sobre la enunciación literaria y la lectura cristiana de la Biblia (L. Panier, A. Delzant).

El volumen se cierra con dos mesas redondas que incluyen las intervenciones de la asamblea. La primera discute sobre exégesis bíblica y análisis literario y la segunda sobre la lectura como recepción del texto bíblico.

Se trata de una obra panorámica, heterogénea en los puntos de vista pero rica en su pluralidad. No es una obra de exégesis ni pretende serlo, pero plantea interrogantes que los exegetas pueden agradecer.

M. NAVARRO